

ПРОТОКОЛ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о сотрудничестве в сооружении на территории Китайской Народной Республики энергоблоков № 3 и № 4 Тяньваньской атомной электростанции

Правительство Российской Федерации и Правительство Китайской Народной Республики, именуемые в дальнейшем «Стороны»,

руководствуясь Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о сотрудничестве в области мирного использования атомной энергии от 25 апреля 1996 г. (далее – Соглашение от 25 апреля 1996 г.),

учитывая успешную реализацию Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о сотрудничестве в сооружении на территории КНР атомной электростанции и предоставлении Россией КНР государственного кредита от 18 декабря 1992 г. (далее – Соглашение от 18 декабря 1992 г.), а также Протокола к Соглашению от 18 декабря 1992 г., подписанного 23 марта 2010 г., в соответствии с которыми в Китайской Народной Республике завершено сооружение энергоблоков № 1 и № 2 Тяньваньской атомной электростанции,

принимая во внимание Соглашение между Государственной корпорацией по атомной энергии «Росатом» и Государственным энергетическим управлением Китайской Народной Республики о сотрудничестве в области атомной энергетики от 23 марта 2010 г.,

в целях дальнейшего укрепления дружеских отношений между двумя странами и развития торгово-экономического сотрудничества на принципах экономической целесообразности, равноправия и взаимной выгоды,

соглашаясь продолжить сотрудничество по сооружению в Китайской Народной Республике энергоблоков № 3 и № 4 Тяньваньской атомной электростанции,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

1. Предметом настоящего Протокола является сотрудничество в сооружении энергоблоков № 3 и № 4 Тяньваньской атомной электростанции на площадке, примыкающей к площадке действующей Тяньваньской атомной электростанции в г. Ляньюньган, провинция Цзянсу, Китайская Народная Республика, сооруженной в рамках Соглашения от 18 декабря 1992 г. В состав энергоблоков № 3 и № 4 Тяньваньской атомной электростанции входят реакторные установки типа ВВЭР-1000/428 и турбогенераторные установки, а также вспомогательные объекты, обеспечивающие нормальную работу каждого энергоблока. Реакторные установки типа ВВЭР-1000/428 энергоблоков № 3 и № 4 Тяньваньской атомной электростанции, помещения, системы, средства управления и другое оборудование, обеспечивающие их безопасную эксплуатацию и обращение с делящимися материалами, строятся с использованием принципа копирования референтных энергоблоков № 1 и № 2 Тяньваньской атомной электростанции с согласованными изменениями и улучшениями, а также с учетом требований по обеспечению ядерной безопасности в Российской Федерации и в Китайской Народной Республике.

2. Энергоблоки № 3 и № 4 Тяньваньской атомной электростанции, подлежащие сооружению, являются аналогами энергоблоков атомных электростанций, лицензированных органом регулирования ядерной безопасности Российской Федерации и строящихся на территории Российской Федерации.

3. Проект сооружения энергоблоков № 3 и № 4 Тяньваньской атомной электростанции должен соответствовать требованиям законодательства Китайской Народной Республики в области ядерной безопасности и получить лицензию органа регулирования ядерной безопасности Китайской Народной Республики. Российская Сторона предоставляет техническую поддержку при рассмотрении требований по ядерной безопасности, предъявляемых к проекту сооружения энергоблоков № 3 и № 4 Тяньваньской атомной электростанции в органе регулирования ядерной безопасности Китайской Народной Республики.

Статья 2

1. Для целей настоящего Протокола компетентными органами Сторон, осуществляющими общую координацию сотрудничества по сооружению энергоблоков № 3 и № 4 Тяньваньской атомной электростанции, являются:

с Российской Стороны - Государственная корпорация по атомной энергии «Росатом»;

с Китайской Стороны - Государственное энергетическое управление Китайской Народной Республики и Агентство по атомной энергии Китайской Народной Республики.

2. Уполномоченными организациями Российской Стороны являются закрытое акционерное общество «Атомстройэкспорт» и открытое акционерное общество «ТВЭЛ».

3. Уполномоченными организациями Китайской Стороны являются Цзянсуская ядерная энергетическая корпорация, Китайская корпорация ядерной энергетической промышленности, Китайская ядерная энергетическая инжиниринговая корпорация.

Статья 3

1. Стороны оказывают содействие уполномоченным организациям в поставках документации, оборудования, материалов, ядерного топлива и услуг, необходимых для сооружения и эксплуатации энергоблоков № 3 и № 4 Тяньваньской атомной электростанции, а также в развитии сотрудничества в области ядерного топлива в соответствии с законодательством государств Сторон.

2. Китайская Сторона содействует своевременной регистрации у органа регулирования ядерной безопасности Китайской Стороны российских организаций, участвующих в поставке оборудования и материалов для энергоблоков № 3 и № 4 Тяньваньской атомной электростанции.

3. Стороны оказывают необходимую поддержку в оформлении въезда в Российскую Федерацию и Китайскую Народную Республику специалистов организаций Сторон, осуществляющих выполнение контрактов.

Статья 4

1. Сотрудничество, предусмотренное настоящим Протоколом, осуществляется на основе контрактов, заключаемых между уполномоченными организациями Сторон.

2. Китайская Сторона гарантирует своевременность выполнения контрактных обязательств и осуществления платежей китайской уполномоченной организацией в соответствии с условиями контрактов, заключаемых в рамках настоящего Протокола.

3. Российская Сторона гарантирует своевременность и полноту выполнения работ российскими уполномоченными организациями

в соответствии с условиями контрактов, заключаемых в рамках настоящего Протокола.

Статья 5

В остальном, что не предусмотрено настоящим Протоколом, применяются соответствующие положения Соглашения от 25 апреля 1996 г.

Статья 6

1. Настоящий Протокол вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу:

2. Настоящий Протокол действует до выполнения обязательств, вытекающих из него для обеих Сторон.

Совершено в г. *Москве* « 6 » декабря 2012 года в двух экземплярах, каждый на русском и китайском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Российской Федерации

За Правительство
Китайской Народной Республики

